

Δεύτερον, το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, κρίνοντας ότι ένα αίτημα περί αντιμετώπισης σύμφωνα με τις αρχές της οικονομίας της αγοράς, βάσει του άρθρου 2, παράγραφος 7, στοιχείο γ', του βασικού κανονισμού, μπορούσε να απορριφθεί βάσει της διαπιστώσεως ότι μια βιομηχανία σε προγενέστερο στάδιο εμπορίας ετύγγχανε επιδοτήσεως. Τούτο ισοδυναμεί με αντιστάθμιση των επιδοτήσεων αυτών με άλλον τρόπο και όχι κατόπιν έρευνας κινηθείσας βάσει του κανονισμού 2026/97 του Συμβουλίου (του τότε εφαρμοστέου κανονισμού κατά των επιδοτήσεων). Τούτο αποτελεί παράνομη ερμηνεία του άρθρου 2, παράγραφος 7, στοιχείο γ', του βασικού κανονισμού και παράβαση του κανονισμού 2026/97.

- (<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56, σ. 1).
- (<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 288, σ. 1).
- (<sup>3</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343, σ. 51).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Verwaltungsgericht Hannover (Γερμανία) στις 21 Δεκεμβρίου 2012 — Pia Braun κατά Region Hannover**

(Υπόθεση C-603/12)

(2013/C 101/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Verwaltungsgericht Hannover

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Pia Braun

Καθής: Region Hannover

**Προδικαστικό ερώτημα**

Αντιβαίνει στο δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και ελεύθερης διαμονής το οποίο παρέχουν στους πολίτες της Ένωσης τα άρθρα 20 και 21 ΣΛΕΕ, στην περίπτωση που, όπως εν προκειμένω, μια σπουδάστρια, η οποία εξακολουθεί να διαμένει με τους γονείς της που κατοικούν σε όμορη της Γερμανίας χώρα της ΕΕ και εργάζονται στην Γερμανία ως διασυννοριακοί εργαζόμενοι, ζητεί την καταβολή σπουδαστικού επιδόματος για σπουδές σε τρίτη χώρα της ΕΕ, ένα σύστημα ρυθμίσεων του εθνικού δικαίου που προβλέπει ότι στους Γερμανούς υπηκόους που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εκτός της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας μπορεί να χορηγηθεί σπουδαστικό επίδομα για τη φοίτηση σε εκπαιδευτικό ίδρυμα κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μόνον εάν συντρέχουν ιδιαίτερες περιστάσεις στην συγκεκριμένη περίπτωση που δικαιολογούν την καταβολή σπουδαστικού επιδόματος, καθώς και ότι, κατά τα λοιπά, η χορήγηση σπουδαστικού επιδόματος εναπόκειται μόνο στη διακριτική ευχέρεια της αρμόδιας αρχής;

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Commissione tributaria provinciale di Genova (Ιταλία) στις 24 Δεκεμβρίου 2012 — Dresser Rand SA κατά Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli**

(Υπόθεση C-606/12)

(2013/C 101/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Commissione tributaria provinciale di Genova

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Dresser Rand SA

Καθής: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Πράξη μεταφοράς αγαθών από κράτος μέλος στο ιταλικό έδαφος, προκειμένου να εξακριβωθεί η δυνατότητα προσαρμογής των αγαθών σε άλλα αγαθά αποκτηθέντα στην ημεδαπή, χωρίς καμία παρέμβαση στα αγαθά που εισάγονται στην Ιταλία, εμπίπτει στον όρο «εργασίες επί του αγαθού» κατά την έννοια του άρθρου 17, παράγραφος 2, στοιχείο στ', της οδηγίας 2006/112/ΕΚ (<sup>1</sup>) και, για τον σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να εκτιμηθεί ο χαρακτήρας των πράξεων που διενεργήθηκαν μεταξύ F.B. ITMI και DR-IT;
- 2) Το άρθρο 17, παράγραφος 2, στοιχείο στ', της οδηγίας 2006/112/ΕΚ πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι δεν παρέχει στη νομοθεσία και στην πρακτική των κρατών μελών τη δυνατότητα να προβλέπουν ότι η αποστολή ή η μεταφορά αγαθών θεωρούνται αποστολή με προορισμό άλλο κράτος μέλος μόνον υπό την προϋπόθεση τα αγαθά να επιστρέφουν στο κράτος μέλος από το οποίο είχαν αρχικά αποσταλεί ή μεταφερθεί;

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 347, σ. 1.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Commissione tributaria provinciale di Genova (Ιταλία) στις 24 Δεκεμβρίου 2012 — Dresser Rand SA κατά Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli**

(Υπόθεση C-607/12)

(2013/C 101/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Commissione tributaria provinciale di Genova